

# 2021 MEDICAL INTERPRETING WORKSHOP

## MEDICAL INTERPRETING: FOR ALL LANGUAGES (ASL AND SPOKEN)

Instructor: Meryl Troop, CI, CT, SC:L

Date: November 13, 2021

Time: 9:00 to 4:00

Presented by: Bangor Chinese School

Online

Fee: \$85

## COURSE DESCRIPTION

The workshop will cover following topics:

1. Consecutive interpreting, cultivating a 6-second processing time
2. Register (formal and informal language)
3. Dealing with vague language in medical settings (death, procedure, do you want to ...)
4. Medical, ethics, and prescription drugs

## INSTRUCTOR:

Meryl Troop, CI, CT, SC:L, has been a nationally certified ASL interpreter since 1988, and is a part time professor at both the University of Southern Maine and the Southern Maine Community College teaching courses in Medical Interpreting. She was the Department of Health and Human Services Language Access and Deaf Services Coordinator and then was Director of Deaf Services at Disability Rights Maine. She has led many conferences and workshops interpreting in Maine.

## HOW TO REGISTER

To register online by clicking:

[https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSewLzutVDX69LrIqpZrZ89KqJZ17babYvVyK-ItqZode055DQ/viewform?usp=sf\\_link](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSewLzutVDX69LrIqpZrZ89KqJZ17babYvVyK-ItqZode055DQ/viewform?usp=sf_link), Or download a form from:

<http://www.bangorchinese.com/Interpreting.html>. Send a check to the Bangor Chinese School, 5 Woodview Dr., Bangor, ME 04401; Or by Venmo (jing-Zhang-193). To request accommodations, refund policy and for any questions, please email [jingzhang@bangorchinese.com](mailto:jingzhang@bangorchinese.com)

This workshop will be presented in Spoken English. MeRID is an approved RID CMP sponsor for Continuing Education Activities. This workshop is offered for 0.6 CEUs in the Professional Studies area at the Novice/Little to None Content Knowledge level; and 6 Maine Licensure Contact Hours.

